



# Green EVOLUTION

ARABELLA GOLF MALLORCA

---

CAMPO DE GOLF  
COMO ECOSISTEMA  
GOLF COURSE  
AS ECOSYSTEM



**ARABELLAGOLF**

MALLORCA

Los campos de golf representan un acervo ecológico para la fauna autóctona y, más aún, cuando su instalación se emplaza en lugares próximos a áreas metropolitanas. Desde la óptica del cambio climático, los campos de golf contribuyen favorablemente a absorber y retener una gran cantidad de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) de la atmósfera debido a la función fotosintética de la componente herbácea (césped) y por las llevadas a cabo por lagunas. Además del césped y las lagunas, los árboles, matorrales y suelos arenosos (búnkers) representan un incremento de la variabilidad en la diversidad de vegetación, siendo un ecotono refugio para la fauna del entorno.

*Golf courses represent an ecological heritage for the native fauna and flora and, even more, when their installation is built in places close to metropolitan areas. From the perspective of climate change, golf courses contribute favourably to absorb and retain a large amount of carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) from the atmosphere due to the photosynthetic function of the herbaceous component (turf) and those carried out by the lagoons. In addition to the turf and the lagoons, the trees, thickets and sandy soils (bunkers) represent an increase in the variability in vegetation diversity, being an ecotone refuge for the surrounding fauna.*

**FIJACIÓN DEL CARBONO  
ORGÁNICO (RAÍCES)**

**CARBON FIXATION  
(ROOTS)**

**REDUCIR  
LA HUELLA HÍDRICA**

**REDUCE THE WATER  
FOOTPRINT**





**RETORNO POR  
TRANSPIRACIÓN**

*CO<sub>2</sub> EMISIÓN  
BY RESPIRATION*

**ABSORCIÓN DEL CO<sub>2</sub>  
POR FOTOSÍNTESIS**

*CO<sub>2</sub> ABSORPTION BY  
PHOTOSYNTESIS*

# AVES BIRDS

## Aves acuáticas Aquatic birds

A lo largo del recorrido del campo de golf encontramos varios humedales o embalses de agua que nos garantiza observar un gran número de aves acuáticas, como por ejemplo la focha común (*Fulica atra*), polla de agua (*Gallinula chloropus*), calamón común (*Porphyrio porphyrio*), garceta común (*Egretta garzetta*) o la garza real (*Ardea cinerea*). Las particularidades de este micro hábitat hace que estas aves puedan alimentarse de materia vegetal que obtienen del fondo del embalse o de la superficie, además de insectos o incluso de pequeños peces capturados con gran destreza.

*Along the route of the golf course we find several wetlands or water reservoirs that guarantee us the observation of a large number of aquatic birds, such as the common coot (*Fulica atra*), common moorhen (*Gallinula chloropus*), western swamphen (*Porphyrio porphyrio*), little egret (*Egretta garzetta*) or the grey heron (*Ardea cinerea*). The particularities of this micro-habitat mean that these birds can feed on plant material obtained from the bottom of the reservoir or from the surface, as well as insects or even small fish captured with great skill.*



1.



2.



3.



4.

1. Focha común / Common coot (*Fulica atra*)
2. Polla de agua / Common moorhen (*Gallinula chloropus*)
3. Garceta común / Little egret (*Egretta garzetta*)
4. Garza real / Grey heron (*Ardea cinerea*)

## Rapaces diurnas

### Diurnal birds of prey

Los entornos de los campos de golf desempeñan un papel fundamental para que las aves rapaces puedan refugiarse de las amenazas producidas por la urbanización, la presión humana, el uso de venenos y la caza furtiva. Además, la variada fauna atrae la aparición de estas aves que tienen como zonas de caza estos ecosistemas artificiales, por lo que convierte a estas aves rapaces como un buen indicador del estado de conservación de estos entornos. Estas aves, caracterizadas por su forma de pico de gancho y por poseer fuertes garras afiladas, suelen habitar en los espacios forestales limítrofes al campo de golf.

The surroundings of the golf courses play a fundamental role so that birds of prey can take shelter from the threats caused by urbanisation, human pressure, the use of lodes and poaching. In addition, the varied fauna attracts the appearance of these birds that have as hunting areas these artificial ecosystems, which makes these birds of prey a good indicator of the state of conservation of these environments. These birds, characterised by their hooked-shaped beak and for having strong sharp claws, usually dwell the forest areas bordering the golf course.



1.



2.



3.



4.

1. Milano real / Red kite (*Milvus milvus*)
2. Halcón peregrino / Peregrine falcon (*Falco peregrinus*)
3. Halcón de Eleonora / Eleonora's falcon (*Falco eleonorae*)
4. Milano negro / Black kite (*Milvus migrans*)

# AVES BIRDS

## Rapaces nocturnas *Nocturnals birds of prey*

Factores como los cambios en los usos del suelo y el deterioro de los espacios forestales han puesto en peligro las aves rapaces nocturnas, como por ejemplo la lechuza común (*Tyto alba*) o el autillo europeo (*Otus scops*). Estas aves de carácter sedentaria, de hábitos nocturnos o crepusculares, habitan asociadas a edificaciones rurales, donde se reproducen, aunque requieren de espacios abiertos con arbola-dos dispersos para cazar a sus presas, por lo que los campos de golf le proporcionan un magnífico refugio.

Factors such as changes in land use and the deterioration of forest areas have endangered nocturnal birds of prey, such as the barn owl (*Tyto alba*) or the Eurasian scops owl (*Otus scops*). These birds of sedentary nature, nocturnal or twilight habits, live connected to rural buildings, where they reproduce, although they require open spaces with scattered trees to hunt their prey, so the golf courses provide a magnificent refuge.



1.



2.

1. Lechuza común / *Barn owl (Tyto alba)*
2. Autillo europeo / *Eurasian scops owl (Otus scops)*

## Aves pequeñas *Small birds*

Las características ecológicas de los campos de golf, con corredores, pequeñas islas de vegetación y zonas húmedas y aislada de toda perturbación urbanística, hace que estas instalaciones ofrezcan a las aves de tamaño pequeño multitud de recursos, sea para reproducirse, alimentarse y, por supuesto, como refugio. La comunidad de aves que podemos avistar es muy variada, unas con características migratorias y otras sedentarias, aunque ambas tienen en común nidificar en períodos estivales. Estas pequeñas criaturas ofrecen armónicos piúidos, se alimentan de insectos y pequeños frutos de los árboles.

*The ecological characteristics of the golf courses, with corridors, small vegetation islands and humid zones and isolated from any urban disturbance, makes these facilities offer small birds a multitude of resources, be it to reproduce, feed themselves and, of course, as shelter. The community of birds that we can see is very varied, some with migratory and other sedentary characteristics, although both have in common nesting in summer periods. These small creatures offer harmonious chirping, they feed on insects and small fruits from trees.*



1.



2.



3.



4.

1. Gorrion molinero / Eurasian tree sparrow (*Passer montanus*)
2. Herrerillo común / Eurasian blue tit (*Cyanistes caeruleus*)
3. Tarabilla común / European stonechat (*Saxicola rubicola*)
4. Petirrojo europeo / European robin (*Erithacus rubecula*)

# AVES BIRDS



## Aves de porte mediano Medium-sized birds

En estas instalaciones podemos avistar aves de porte mediano, que conjuntamente con las aves pequeñas, ambos grupos juegan un papel importante como dispersantes y depositarios de semillas en el entorno del campo de golf y en sus áreas circundantes, por lo que contribuyen a la pervivencia de este ecosistema. Es común avistar aves principalmente terrestres y sedentarias como la perdiz roja (*Alectoris rufa*) y el pavo real (*Pavo cristatus*) o la sedentaria pero voladora como la tórtola turca (*Streptopelia decaocto*) o la abubilla (*Upupa epops*).

In these facilities we can spot medium-sized birds, which together with the small birds, both groups play an important role as seed spreaders and depositors in the golf course environment and in its surrounding areas, for which they contribute to the survival of this ecosystem and, therefore, to its ecological balance. It is common to spot birds that are mainly terrestrial and sedentary, such as the red-legged partridge (*Alectoris rufa*) and the peacock (*Pavo cristatus*) or the sedentary but flying birds such as the Eurasian collared dove (*Streptopelia decaocto*) or the Eurasian hoopoe (*Upupa epops*).



1. Perdiz roja / Red-legged partridge (*Alectoris rufa*)
2. Tórtola turca / Eurasian collared dove (*Streptopelia decaocto*)
3. Pavo real / Peacock (*Pavo cristatus*)
4. Abubilla / Eurasian hoopoe (*Upupa epops*)

# MAMÍFEROS MAMMALS

Los mamíferos que podemos avistar son pequeños animales vertebrados, unos carnívoros como son la comadreja (*Mustela nivalis*), la marta o la gineta y, otros herbívoros como la liebre, el erizo y el conejo. Estos animales encuentran en los espacios circundantes de los campos de golf un lugar idóneo para habitar debido a la presencia de islas vegetales y espacios forestales, espacios donde amamantan a sus crías y ofrecen seguridad de otros depredadores como las aves rapaces. Así mismo, estas instalaciones ofrecen abundancia en cuanto a alimentos en forma de materia vegetal o animal, como pequeños roedores, reptiles o incluso pequeñas aves y, por otro lado, ofrece al visitante la oportunidad de avistar estos animales tan difíciles de ver en los espacios forestales o rurales.

The mammals we can spot are small vertebrate animals, some carnivores such as the Least weasel (*Mustela nivalis*), the marten or the genet, and other herbivores such as the hare, the hedgehog and the rabbit. These animals find in the surrounding areas of golf courses an ideal place to inhabit due to the presence of vegetation islands and forest spaces, spaces where they nurse their pups and offer safety from other predators such as birds of prey. Also, these facilities offer abundance in terms of food in the form of plant or animal matter, such as small rodents, reptiles or even small birds and, on the other hand, offers visitors the opportunity to see these animals so difficult to see in forest or rural spaces.



1.



2.



3.



4.

1. Erizo moruno / North african hedgehog (*Atelerix algirus*)

2. Comadreja común / Least weasel (*Mustela nivalis*)

3. Marta / European pine marten (*Martes martes*)

4. Conejo común / European rabbit (*Oryctolagus cuniculus*)

# REPTILES, ANFIBIOS E INSECTOS

## REPTILES, AMPHIBIANS & INSECTS

### Reptiles

### Reptiles

La mayoría de los reptiles insulares encuentran su hábitat y nicho ecológico desde las paredes y fachadas de las casas, como el dragón o salamanquesa (*Tarentola mauritanica*) hasta en los espacios forestales como la sargantana (*Podarcis lilfordi*) y la tortuga (*Testudo graeca*). Factores como la fragmentación de hábitats y su degradación hace que estos animales ovíparos estén constantemente amenazados, a excepción de los dragones, que son fácil de avistar. Los campos de golf recrean ambientes perfectos, con superficies húmedas y otras vegetadas, para que estos reptiles puedan habitar.

*Most island reptiles find their habitat and ecological niche from the walls and facades of houses, such as the bearded dragon or gecko (*Tarentola mauritanica*) to forest areas such as the Lilford's wall lizard (*Podarcis lilfordi*) and the Greek tortoise (*Testudo graeca*). Factors such as the fragmentation of habitats and their degradation cause these oviparous animals to be constantly threatened, with the exception of bearded dragons, which are easy to spot. Golf courses recreate perfect environments, with wet surfaces and other vegetation, so that these reptiles may dwell.*



1.



2.



3.



4.

1. Culebra de cogulla / Western false smooth snake (*Macroprotodon brevis*)
2. Lagartija balear / Lilford's wall lizard (*Podarcis lilfordi*)
3. Dragón rosado / Mediterranean house gecko (*Hemidactylus turcicus*)
4. Tortuga mora / Greek tortoise (*Testudo graeca*)

# Anfibios

## Amphibians

Los anfibios encuentran su nicho ecológico óptimo en zonas húmedas, como por ejemplo en los embalses de los campos de golf. Estos animales son los únicos vertebrados que sufren un desarrollo indirecto y que pasan por varios estadios larvarios (metamorfosis). Se pueden avistar fácilmente debido a su piel húmeda de colores llamativos y por su gran dependencia del agua que hace que no se alejen de estos micro hábitats. En Mallorca destaca, como endemismo, el Ferreret (*Alytes muletensis*) como fósil viviente por los cientos de años que se le atribuyen desde su existencia según los científicos.

Amphibians find their optimal ecological niche in humid areas, such as in the reservoirs of golf courses. These animals are the only vertebrates that experience an indirect development and go through several larval stages (metamorphosis). They can be easily spotted due to their damp skin of bright and slippery colours, and because of their great dependence on water that keeps them close to these micro-habitats. In Mallorca, the Majorcan midwife toad (*Alytes muletensis*) stands out, as an endemism, according to scientists as a living fossil for the hundreds of years attributed to it since its existence.



1.



2.



3.



4.

1. Rana común / Perez's frog (*Pelophylax perezi*)
2. Sapo balear / Balearic green toad (*Bufo balearicus*)
3. Ferreret / Majorcan midwife toad (*Alytes muletensis*)
4. Renacuajo sapo / Tadpole

# REPTILES, ANFIBIOS E INSECTOS

## REPTILES, AMPHIBIANS & INSECTS

### Insectos

### Insects

Los insectos son el grupo con mayor éxito evolutivo por su abundancia, diversidad y el amplio espectro de hábitats y posiciones funcionales que ocupan. Para los campos de golf son una pieza angular en los procesos de fragmentación de la cobertura vegetal y en la dieta de casi todos los animales presentes en estas instalaciones, siendo el eslabón básico de la cadena trófica y ecológica. Podemos avistar especies diurnas y dependientes de zonas húmedas (libélulas), otras de carácter camuflado para atrapar a sus presas (insecto palo), otras muy vistosas como las mariposas y, por último, insectos nocturnos como el grillo.

*Insects are the group with the greatest evolutionary success due to their abundance, diversity and the wide spectrum of habitats and functional positions that they occupy. For golf courses they are a cornerstone in the processes of fragmentation of the vegetation cover, in the cycles of nutrients and in the diet of almost all the animals present in these facilities, being the basic link of the trophic and ecological chain. We can spot diurnal and dependent species on humid areas (dragonflies), others of camouflaged nature to catch their prey (stick insect), others very colourful like butterflies and, finally, nocturnal insects such as the cricket.*



1.



2.



3.



4.

1. Libélula roja / Scarlet darter (*Crocothemis erythraea*)
2. Mantis / European mantis (*Mantis Religiosa*)
3. Insecto palo / Stick insect (*Phasmatodea*)
4. Macaón/ Old world swallowtail (*Papilio machaon*)

# CULTIVOS TRADICIONALES Y MASAS FORESTALES TRADITIONAL CROPS AND FOREST MASSES

## Cultivos tradicionales Traditional crops

Los campos de golf contribuyen a desarrollar ambientes acordes a la biodiversidad original del entorno insular de Mallorca, reforzando este ecosistema mediante la implantación de almendros, algarrobos y olivos. Los frutos producidos por estos árboles son de un gran valor cultural y tradicional para Mallorca, además, sus cromatismos son parte del paisaje de esta tierra. Por otro lado, estos árboles junto a otras plantas autóctonas ayudan a preservar y mejorar el hábitat silvestre en el que distintas especies animales encuentran su forma de vida de forma permanente o como lugar de paso, como por ejemplo para las aves migratorias.

Golf courses contribute to the development of environments according to the original biodiversity of the insular environment of Mallorca, reinforcing this ecosystem through the planting of almond, carob and olive trees. The fruit produced by these trees is of great cultural and traditional value for Mallorca, in addition, their greenish or pinkish colour range are part of the landscape of this land. On the other hand, these trees along with other native plants help to preserve and improve the wild habitat in which different animal species find their way of life permanently or as a place of passage, such as for migratory birds.



1.



2.



3.

1. Almendro / Almond tree (*Prunus dulcis*)
2. Algarrobo / Carob tree (*Ceratonia siliqua*)
3. Olivo / Olive tree (*Olea europaea*)

# CULTIVOS TRADICIONALES Y MASAS FORESTALES

## TRADITIONAL CROPS AND FOREST MASSES

### Masas forestales de *pinus halepensis*

### *Pinus halepensis* forest masses

Es difícil enumerar todos los factores que pueden perturbar a los ambientes forestales en la isla de Mallorca (plagas, incendios, urbanización, etc.). Sin embargo, estas instalaciones ofrecen y recrean espacios forestales compuestos principalmente por el pino carrasco o de alepo (*Pinus halepensis*) con un valor de salud extraordinaria. Debido a su gran estado de conservación, estos ejemplares pueden alcanzar hasta los 25 metros de altura, soporta las altas temperaturas y sequías prolongadas y, además, ofrecen un magnífico acervo para una gran cantidad de animales residentes en este campo de golf.

*It is difficult to list all the factors that may disturb forest environments on the island of Mallorca (pests, fires, urbanisation, etc.). However, these facilities offer and recreate forest areas composed mainly of Aleppo pine or Jerusalem's oren (*Pinus halepensis*) with an extraordinary health value. Due to its great state of conservation, these specimens can reach up to 25 metres in height, withstand high temperatures and prolonged droughts and, and also, offer a magnificent heritage for a large number of animals living on this golf course.*





## Preservar el entorno natural Preserve the natural environment

Arabella Golf Mallorca contribuye de este modo a la preservación del ecosistema natural que le rodea. Para ello, además de realizar un uso medioambientalmente responsable de la superficie que ocupa el campo de golf, trabaja activamente en el cuidado y la conservación de los espacios en los que habita la fauna -aves, mamíferos, reptiles, anfibios e insectos- y la flora autóctonas y las especies migratorias.

De esto modo Arabella Golf Mallorca demuestra su compromiso para cumplir con sus objetivos de desarrollo sostenible vinculados a salud y bienestar, educación de calidad, acción por el clima y vida y ecosistemas terrestres.

*Arabella Golf Mallorca contributes in this way to the preservation of the natural ecosystem surrounding. In addition to making an environmentally responsible use of the surface occupied by the golf course, we actively works in the care and conservation of the spaces in which wildlife lives - birds, mammals, reptiles, amphibians and insects - native flora and migratory species.*

*In this way, Arabella Golf Mallorca demonstrates its commitment to meet its sustainable development goals linked to health and well-being, quality education, action for climate and life and terrestrial ecosystems.*



# OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE

# Green EVOLUTION

ARABELLA GOLF MALLORCA  
SUSTAINABILITY MISSION



C/ Miquel Lladó, s/n  
Son Vida  
07013 Palma de Mallorca  
España

---

T: (+34) 971 783 000  
[golf.mallorca@arabellagolf.com](mailto:golf.mallorca@arabellagolf.com)



**ARABELLAGOLF**

M A L L O R C A

**ARABELLAGOLF MALLORCA.COM**